

## Cargo Train Fix.

### Produktbeschreibung

Gültig ab 01.01.2022

---

### Übersicht / Inhalt

---

1	Leistungsspezifikation	2
2	Bestellmodalitäten	3

---

## 1 Leistungsspezifikation

---

### 1.1 Leistungsumfang

Das Produkt Cargo Train Fix umfasst den Transport von Gütern als Ganzzug, sowohl im schweizerischen Binnenverkehr als auch von und nach Bahnhöfen im Ausland.

Cargo Train Fix eignet sich für grosse Sendungen, die mindestens ab einer Fahrplanperiode (3 Monate) bis zu einem Fahrplanjahr mit im Voraus verbindlich definierten Verkehrstagen, Beförderungsgewichten, Transportstrecken und Verkehrszeiten planbar sind.

Die Basisleistung umfasst den Schienentransport vom Versand- zum Empfangsbahnhof und die einmalige Abholung/Zustellung in einen Freiverlad oder Anschlussgleis.

In der Basisleistung ist inbegriffen:

- Prüfung des Wagens durch einen technischen Kontrolleur
- Kundenavisierung der Wagen via CIS Online (an Bedienpunkten in der Schweiz)

Nicht in der Basisleistung inbegriffen sind:

- Gleismiete für das Abstellen von Wagen auf Bahngleisen
- Reihung der Wagen

Das maximal mögliche Transportgewicht und die maximal mögliche Länge pro Ganzzug richten sich nach den befahrenen Strecken und den technischen, betrieblichen und örtlichen Gegebenheiten. Jene können der Verfügbarkeitsprüfung entnommen werden.

### 1.2 Laufzeiten

Die Transportdauer ist distanzabhängig und richtet sich nach den CIM-Vorschriften.

### 1.3 Bedienpunkte und Bedienzeiten

#### **Schweiz**

Wir bedienen Sie an allen offenen Normalspurbahnhöfen bzw. Anschlusspunkten, Freiverlade- oder Anschlussgleisen in der Schweiz.

#### **International**

Internationale Transporte bieten wir zusammen mit unseren europäischen Partnerbahnen an. Die örtlichen Partnerbahnen organisieren die Nahzustellung zum Anschlusspunkt oder in das Freiverlade- oder Anschlussgleis und legen die entsprechenden Bedienzeiten und -frequenzen fest.

Die Bedienzeiten und -frequenzen (Schweiz und International) richten sich nach den Kundenbedürfnissen und den betrieblichen Rahmenbedingungen.

### 1.4 Fahrplan

Fahrpläne werden individuell, unter Berücksichtigung der Kundenbedürfnisse und der betrieblichen Rahmenbedingungen, erarbeitet. Dem Kunden mitgeteilte Fahrpläne sind keine Lieferfristvereinbarungen im Sinne von Art. 16 § 1 CIM.

- 1.5 Zusatzleistungen** SBB Cargo bietet zahlreiche Zusatzleistungen an, wie beispielsweise:
- ➔ administrative Leistungen, wie z.B. Verzollungen
  - ➔ Wagenreihungen, Wiegen, usw.

Das vollständige Angebot ist auf der Webseite von SBB Cargo unter „Preise und Konditionen von SBB Cargo AG“ veröffentlicht, abrufbar unter: [www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/agb-recht.html](http://www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/agb-recht.html).

- 1.6 Ladefristen für Bahnwagen die durch SBB Cargo gestellt werden** Kunden erhalten beim Cargo Train Fix Transport eine entgeltfreie Be- bzw. Entladefrist von 8 Geschäftsstunden bzw. 20 Stunden bei einem unmittelbaren Wiederbelad. Falls die Bahnwagen länger benötigt werden, stellt SBB Cargo zusätzlich Wagenstandgeld in Rechnung gemäss „Preise und Konditionen von SBB Cargo AG“ abrufbar unter: [www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/agb-recht.html](http://www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/agb-recht.html). Bitte melden Sie die Wagen rechtzeitig abholbereit, so dass die Wagen jeweils mit der nächsten Bedienung abgeholt werden können.

## 2 Bestellmodalitäten

---

- 2.1 Bestellung und Bestellungsfrist** Die **verbindliche** Bestellung der Transportleistung erfolgt spätestens 2 Monate vor dem ersten gewünschten Verkehrstag unter Bekanntgabe von:
- ➔ Transportstrecke (Ladestelle Versand, Ladestelle Empfang)
  - ➔ Beförderungsgewicht
  - ➔ Gewünschter Verkehrstag
  - ➔ Gewünschtes Zeitfenster
  - ➔ Anzahl benötigter SBB bahneigener Güterwagen inkl. Güterwagentyp

- 2.2 Spezielle Bestellfrist** SBB Cargo kann für Sonderverkehre spezielle Bestellfristen vereinbaren. Für den Feiertags- und Ferienverkehr sind die Transportbedürfnisse an Ihren Kundenberater zu melden. Die Gesamtübersicht zu Festtagen und Bestellterminen ist auf der Website von SBB Cargo unter «Feiertagsangebot» veröffentlicht, abrufbar unter: <https://www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/agb-recht.html>

- 2.3 Abbestellungen und Änderungen von bestellten Transportleistungen (Stornofristen)** Abbestellungen und Änderungen, welche eine Neuplanung erfordern sind je nach Fristigkeit kostenpflichtig.
- Falls Kunden nach der verbindlichen Transportleistungsbestellung und nach Planungsabschluss von SBB Cargo mit Bestätigung des Transportplans eine Abbestellung oder Änderung beantragen, werden je nach Fristigkeit nachstehende Kosten erhoben.

Als Änderungen, welche eine Neuplanung erfordern, verstehen sich:

- ➔ Änderung der Strecke/Relation
- ➔ Zeitliche Verschiebung (selber Tag)
- ➔ Änderung des Verkehrstages
- ➔ Änderung der Zugparameter (z.B. Wagen, Gewicht, Länge)
- ➔ Änderung der Ladestelle (z.B. Auswechslung)

Abbestellungen und Änderungen nach Planungsabschluss von SBB Cargo müssen in schriftlicher Form an den gemäss Vertrag definierten Stellen bei SBB Cargo erfolgen.

---

Die **kostenpflichtigen Abbestell- und Änderungsfristen** gelten pro Zug und beziehen sich auf das Transportdatum (24 Stunden = 1 Tag) sowie den Zeitpunkt der Übermittlung.

<b>Fristen</b>	<b>Kosten</b>
bis Mittwoch Vorwoche, 12:00 Uhr	kostenlos
bis 48 h vor Transport	CHF 2'000.- pro Zug
bis 24 h vor Transport	CHF 3'000.- pro Zug
weniger als 24 h vor Transport	CHF 4'000.- pro Zug
keine Meldung (no Show)	CHF 5'000.- pro Zug

#### 2.4 Sonderzüge

Sonderzüge sind Züge, deren Leistungsparameter (Gewicht, Länge, Relation) von den vertraglich vereinbarten Transportleistungen abweichen. Die entsprechenden Mehraufwände werden separat gemäss „Preise und Konditionen von SBB Cargo AG“ verrechnet. Sonderzüge können nur gefahren werden, wenn die betriebliche Verfügbarkeit und die entsprechenden Kapazitäten gegeben sind.

#### 2.5 Beförderungsauftrag

Der Beförderungsauftrag ist spätestens 90 Minuten vor Beginn der vereinbarten Bedienzeiten (Zustell-, Abhol- oder kombinierte Bedienzeit) wie folgt an SBB Cargo zu übermitteln:

- Übermittlung des Beförderungsauftrages via CIS Online (Gratis Software) oder Edifact (Kundenspezifische IT-Schnittstelle)
- Übermittlung des Beförderungsauftrages via E-Mail oder Fax, kostenpflichtig gemäss „Preise und Konditionen von SBB Cargo AG“ abrufbar unter: [www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/agb-recht.html](http://www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/agb-recht.html).  
Den Beförderungsauftrag finden Sie auf unserer Website unter: [www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/formulare.html](http://www.sbbcargo.com/de/kundencenter/dokumente/formulare.html)